

Zmluva o dielo č. 31/2013
uzatvorená podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka

Čl. I

Zmluvné strany

Objednávateľ:	MČ Bratislava - Nové Mesto Junácka 1 832 90 Bratislava Slovenská republika
Štatutárny zástupca:	Mgr. Rudolf Kusý; starosta
Osoby oprávnené rokovať :	Ing. arch. Jaroslav Kocka, hlavný architekt MČ Spolupráca: Ing. arch Ivan Putra, Ing., Ing. arch., Mgr. art. Jozef Kuráň
IČO:	603317
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu:	1800347007/5600
Zhotoviteľ:	Ing. arch. Dušan Hudec – Projektová kancelária URBAN TRADE Letná 45, 040 01 Košice
IČO:	17 241 979
DIČ:	
Bankové spojenie:	
Číslo účtu:	

zapísaný v zozname autorizovaných architektov pod registračným číslom 0742 AA

Čl. II Predmet zmluvy

- 2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje na základe podmienok, dohodnutých touto zmluvou o dielo, spracovať Územný plán zóny MIEROVÁ KOLÓNIA v súlade so zákonom č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších zmien a doplnkov, vyhl. MP SR č. 55/2001 Z. z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii.
- 2.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje pre objednávateľa:
 - 2.2.1 spracovať prieskumy a rozbor,
 - 2.2.2 spracovať zadanie a zúčastniť sa jeho prerokovania,
 - 2.2.3 spracovať návrh územného plánu a zúčastniť sa jeho prerokovania,
 - 2.2.4 spracovať upravený návrh územného plánu v zmysle vyhodnotených pripomienok a poskytnúť súčinnosť pri príprave podkladov na schválenie.
 - 2.2.5 spracovať čístopis návrh územného plánu
- 2.3 Zhotoviteľ vypracuje predmet plnenia vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
- 2.4 Objedávateľ sa zaväzuje, že dokončené dielo prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu po častiach podľa čl. 2.2 tejto zmluvy.

Čl. III Čas plnenia

- 3.1 Predmet zmluvy, resp. jeho jednotlivé časti, uvedené v článku II tejto zmluvy, sa zhotoviteľ zaväzuje dodať v nasledujúcich lehotách uvedených v kalendárnych dňoch.
 - 3.1.1 prieskumy a rozbor v rozsahu podľa čl. II bod 2.2.1 tejto zmluvy do 120 kalendárnych dní od poskytnutia podkladov v rámci Prípravných prác podľa §19b zákona č. 50/976 Zb. v platnom znení a poskytnutia mapových podkladov v digitálnom tvare obstarávateľom - objednávateľom,
 - 3.1.2 zadanie a činnosti uvedené v čl. II bod 2.2.2 tejto zmluvy do 60 kalendárnych dní od vypracovania a prevzatia Prieskumov a rozborov,
 - 3.1.3 návrh územného plánu a činnosti uvedené v čl. II bod 2.2.3 tejto zmluvy do 240 kalendárnych dní od schválenia zadania,
 - 3.1.4 upraveného návrhu územného plánu a činnosti uvedené v čl. II bod 2.2.4 tejto zmluvy do 60 kalendárnych dní od termínu vyhodnotenia pripomienkového konania.
 - 3.1.5 čístopisu návrhu územného plánu podľa čl. II bod 2.2.5 tejto zmluvy do 60 kalendárnych dní od jeho schválenia.
 - 3.1.6 termíny odovzdania jednotlivých častí podľa predchádzajúcich bodov budú spresnené v objednávke
- 3.2 Ak lehota padne na deň pracovného pokoja, lehotou plnenia bude prvý pracovný deň po dni pracovného pokoj a.
- 3.3 Predmet zmluvy, resp. jeho časť podľa čl. II tejto zmluvy, sa považuje za splnený protokolárnym prevzatím predmetu zmluvy, resp. jeho časti objednávateľom.
- 3.4 Dodranie termínov, dohodnutých v bode 3.1.1 a 3.1.5 tohto článku, je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa, dohodnutého v tejto zmluve.
- 3.5 Ak vzniknú počas spracovania diela prekážky, ktoré zmluvné strany nemôžu ovplyvniť, a ktoré bránia dodržať dohodnuté termíny, predlžuje sa čas plnenia o dobu trvania týchto prekážok, napr.:

- 3.5.1 v prípade, ak pri prerokovávaní alebo schvaľovaní vzniknú prekážky z dôvodu uplatňovania kompetencií samosprávnych orgánov, najmä zo strany volených orgánov mesta, nebude sa predĺženie lehoty pre dodanie predmetu zmluvy považovať za omeškanie.

Čl. IV

Miesto plnenia predmetu zmluvy

- 4.1 Miestom plnenia predmetu tejto zmluvy bude adresa zhotoviteľa, uvedená v článku I tejto zmluvy, rozsah zóny podľa vymedzenia v rámci verejného obstarania.

Čl. V

Spôsob, forma a rozsah zhotovenia predmetu zmluvy

- 5.1 Predmet zmluvy uvedený v článku II bod 2.2.1 tejto zmluvy bude zhotoviteľ plniť tak, že spracuje prieskumy a rozbory v rozsahu podľa § 7 vyhlášky č. 55/2001 Z.z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii v 3 vyhotoveniach a na CD nosiči vo formáte doc. a apr., alebo dgn.
- 5.2 Po záverečnom prerokovaní s objednávateľom zapracuje do prieskumov a rozborov uplatnené a odsúhlasené pripomienky.
- 5.3 Predmet zmluvy uvedený v článku II bod 2.2.2 tejto zmluvy bude zhotoviteľ plniť tak, že v súlade s výsledkom prieskumov a rozborov spracuje zadanie v rozsahu podľa § 8 ods. 4 vyhlášky č. 55/2001 Z.z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii v 6 vyhotoveniach a na CD nosiči vo formáte doc..
- 5.4 Po záverečnom prerokovaní doplní zadanie o uplatnené a odsúhlasené pripomienky.
- 5.5 Predmet zmluvy uvedený v článku II bod 2.2.3 tejto zmluvy bude zhotoviteľ plniť tak, že spracuje návrh územného plánu v rozsahu podľa § 23 stavebného zákona a § 13 vyhlášky č. 55/2001 Z.z. o územnoplánovacích podkladoch a územnoplánovacej dokumentácii v 6 vyhotoveniach a na CD nosiči vo formáte doc. a apr., alebo dgn.
- 5.6 Predmet zmluvy uvedený v článku II bod 2.2.4 tejto zmluvy bude zhotoviteľ plniť tak, že po vyhodnotení pripomienkového konania a pred schválením návrhu územného plánu vypracuje upravený návrh územného plánu v zmysle vyhodnotenie pripomienok obstarávateľom v 3 vyhotoveniach a na CD nosiči vo formáte doc. a apr., alebo dgn.
- 5.7 Predmet zmluvy uvedený v článku II bod 2.2.5 tejto zmluvy bude zhotoviteľ plniť tak, že po schválení územného plánu vypracuje čistopis návrhu územného plánu v 8 vyhotoveniach a na CD nosiči vo formáte doc. a apr., alebo dgn.
- 5.8 Výkresová časť územného plánu bude spracovaná v mierke 1:1000, pričom širšie vzťahy budú spracované v mierke 1:5000.
- 5.9 Zhotoviteľ zaručuje úplnosť, kvalitu a kompletnosť jednotlivých častí predmetu zmluvy pre požadovaný účel. Vyhotovenie predmetu zmluvy bude zodpovedať súčasnej technickej úrovni, požiadavkám objednávateľa a bude v súlade s platnými zákonmi a súvisiacimi predpismi. Pre každú časť predmetu tejto zmluvy uvedenú v článku V body 5.1.,5.3.,5.5.,5.6. vyhotoví zhotoviteľ preberací protokol.

Čl. VI Cena a platobne podmienky

- 6.1 Cena za zabezpečenie činností, ktoré sú predmetom tejto zmluvy je určená dohodou zmluvných strán podľa § 3 zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov:
- 6.1.1 Cena za spracovanie prieskumov a rozborov, podľa čl. II bod 2.2.1 tejto zmluvy je: 2400,-€ s DPH.
- 6.1.2 Cena za spracovanie zadania a činnosti podľa čl. II bod 2.2.2 tejto zmluvy je: 1800,-€ s DPH
- 6.1.3 Cena za spracovanie návrhu územného plánu a činnosti podľa čl. II bod 2.2.3 tejto zmluvy je: 8280,-€ s DPH.
- 6.1.4 Cena za spracovanie upraveného návrhu územného plánu a činnosti podľa čl. II bod 2.2.4 tejto zmluvy je: 1440,-€ s DPH
- 6.1.5 Cena za spracovanie čistopisu návrhu územného plánu podľa čl. II bod 2.2.4 tejto zmluvy je: 600,-€ s DPH.
- 6.1.6 **Cena celkom spolu vrátane DPH (20%): 14 520,-€** (slovom: štrnásťtisícpäťstodvadsať euro)
- 6.3 Zhotoviteľ bude vystavovať objednávateľovi čiastkové faktúry za každú časť plnenia predmetu zmluvy, uvedenú v článku II body 2.2.1 až 2.2.5 osobitne. Prílohou každej faktúry musí byť obidvoma zmluvnými stranami podpísaný preberací protokol z odovzdania a prevzatia príslušnej časti plnenia predmetu zmluvy.
- 6.4 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť ceny uvedené v článku VI bod 6.1.1 a 6.1.5 tejto zmluvy o dielo na základe čiastkových faktúr zhotoviteľa a preberacích protokolov z odovzdania a prevzatia príslušnej časti predmetu zmluvy. Splatnosť faktúr je 14 dní odo dňa ich doručenia objednávateľovi.
- 6.5 Zhotoviteľom vystavená faktúra musí byť vyhotovená, ako daňový doklad.

Čl. VII Súčinnosť zmluvných strán

- 7.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať činnosti, ktoré sú predmetom tejto zmluvy osobne, resp. v spolupráci s osobami, oprávnenými na vykonávanie vybraných činností.
- 7.2 Zmluvné strany sa zaväzujú pri plnení predmetu tejto zmluvy spolupracovať a poskytovať druhej strane potrebné informácie a podklady týkajúce sa predmetu zmluvy.
- 7.3 Objednávateľ poskytne zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť, spočívajúcu najmä v poskytnutí potrebných vstupných podkladov a požiadaviek, odovzdávaní doplňujúcich údajov, spresnení podkladov, vyjadrení a stanovísk, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto zmluvy. Toto spolupôsobenie poskytne objednávateľ zhotoviteľovi vždy najneskôr do 14 dní od jeho vyžiadania.
- 7.4 Dorozumievanie a vysvetľovanie medzi objednávateľom a zhotoviteľom sa bude uskutočňovať v štátnom jazyku spôsobom, ktorý zaručí trvalé zachytenie obsahu písomnosti a bude sa uskutočňovať formou doporučených poštových zásielok, zápisníc a záznamov.

- 7.5 Dorozumievanie a vysvetľovanie medzi objednávateľom a zhotoviteľom sa môže uskutočniť aj elektronickou poštou. Takéto písomnosti ale musí zmluvná strana odoslať aj doporučenou poštovou zásielkou, najneskôr do dvoch kalendárnych dní odo dňa odoslania informácie elektronickými prostriedkami.
- 7.6 Pri zistení rozdielov medzi obsahom informácie alebo žiadosti doručenej elektronickou formou bude rozhodujúci obsah písomnosti doručenej poštovou zásielkou.
- 7.7 Pri plnení jednotlivých častí predmetu zmluvy sa uskutočnia pracovné prerokovania, vždy najmenej jedno v priebehu spracovania jednotlivých častí predmetu plnenia. Objednávateľ zvolá vždy v priebehu lehoty na plnenie príslušnej časti predmetu zmluvy prerokovanie plnenia príslušnej časti predmetu zmluvy, aby tak získal ucelený obraz o príslušnej časti predmetu zmluvy.
- 7.8 Objednávateľ pre zhotovenie predmetu zmluvy poskytne zhotoviteľovi tieto vstupné podklady:
- Územný plán hl. mesta SR Bratislava,
 - Digitálnu účelovú mapu riešeného územia a najbližšieho okolia,
 - Katastrálnu mapu s polohopisným a výškopisným zameraním územia v digitálnom tvare,
 - Podklady získané v rámci Prípravných prác podľa § 1 9b zákona č. 50/976 Zb. v platnom znení,
 - Požiadavky MČ Bratislava - Nové Mesto týkajúce sa riešeného územia.

Čl. VIII Sankcie

- 8.1 Zhotoviteľ má právo účtovať objednávateľovi úroky z omeškania vo výške 0,05% z fakturovanej ceny za každý deň omeškania úhrady faktúry.
- 8.2 V prípade omeškania sa zhotoviteľ a s dodávkou niektorej z častí, uvedených v článku II body 2.2.1 a 2.2.5 tejto zmluvy má objednávateľ nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05% z ceny príslušnej časti za každý deň omeškania.
- 8.3 V prípade, že objednávateľ zruší alebo odstúpi od zmluvy z dôvodov, neležiacich na strane zhotoviteľa, bude zhotoviteľ práce, rozpracované ku dňu zrušenia, alebo odstúpenia fakturovať objednávateľovi vo výške percentuálneho rozpracovania predmetu zmluvy s preukázaním nákladov, s následným odovzdaním diela v jednom vyhotovení.
- 8.4 V prípade, že zhotoviteľ odstúpi od zmluvy z dôvodov, neležiacich na strane objednávateľa, alebo pri odstúpení objednávateľa v prípade, že zhotoviteľ dielo riadne nezhotovil a ani v primeranej lehote nevykonal nápravu, sa zhotoviteľ zaväzuje uhradiť objednávateľovi preukázateľne vzniknutú škodu, vrátane nákladov spojených so zabezpečením náhradného zhotoviteľa. Pri odstúpení sa obidve zmluvné strany riadia ustanoveniami § 344-351 Obchodného zákonníka v platnom znení.

Čl. IX Vlastníctvo

- 9.1 Vlastníctvo predmetu zmluvy podľa článku II body 2.2.1 až 2.2.5 prechádza na objednávateľa po protokolárnom prevzatí príslušnej časti predmetu zmluvy a po uhradení čiastkovej faktúry zhotoviteľa, pričom tým nie sú dotknuté autorské práva zhotoviteľa podľa ustanovení zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom.

- 9.2 Objednávateľ je oprávnený použiť dielo, zhotovené podľa tejto zmluvy, pre účel vyplývajúci z tejto zmluvy.
- 9.3 Východiskové podklady okrem tých, ktoré zhotoviteľovi poskytol objednávateľ a spracované matrice zostávajú v archíve zhotoviteľa.
- 9.4 Veci určené na vykonanie diela, ktoré sú vlastníctvom objednávateľa, zhotoviteľ po upotrebení, najneskôr v deň odovzdania predmetu tejto zmluvy, vráti objednávateľovi.
- 9.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o informáciách, s ktorými príde do styku pri plnení predmetu tejto zmluvy, ďalej sa zaväzuje nezneužívať ich a neposkytovať ich tretím osobám. Tento záväzok trvá aj po ukončení tohto zmluvného vzťahu.

Čl. X Záruka

- 10.1 Zhotoviteľ sa zaručuje, že predmet zmluvy bude vypracovaný podľa predpisov platných v Slovenskej republike.
- 10.2 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy bude zhotovený podľa tejto zmluvy a v súlade s príslušnými právnymi predpismi.
- 10.3 Záručná doba predmetu zmluvy, uvedeného v článku I je min. 36 mesiacov od dátumu schválenia územného plánu.
- 10.4 Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov, prevzatých od objednávateľa a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ňu písomne upozornil objednávateľa a ten na ich použití trval.
- 10.5 Vady predmetu tejto zmluvy je zhotoviteľ povinný bezodkladne a bezplatne odstrániť na základe písomnej reklamácie doručenej do rúk zhotoviteľa, začať s odstraňovaním vady bez zbytočného odkladu a vzniknutú vadu odstrániť v lehote do 14 dní od uplatnenia reklamácie. Zhotoviteľ je povinný nahradiť prípadnú preukázateľnú škodu, ktorá objednávateľovi v súvislosti s vadami projektu vznikla, najneskôr do 14 dní od vyčíslenia škôd objednávateľom na základe uznanej reklamácie, alebo v lehote, na ktorej sa zmluvné strany dohodnú. Odstránenie vady diela objednávateľ písomne potvrdí.

Čl. XI Záverečné ustanovenia

- 11.1 Za obchodné tajomstvo sa nepovažujú tie ustanovenia tejto zmluvy, ktoré musí objednávateľ zverejniť ako obstarávateľ podľa zákona. č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“) v mení neskorších predpisov.
- 11.2 Právne vzťahy neupravené výslovne touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
- 11.3 Akékoľvek zmeny tejto zmluvy môžu byť vykonané po odsúhlasení obidvomi zmluvnými stranami a to dodatkom v písomnej forme.
- 11.4 Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.

11.5 Táto zmluva je vyhotovená v 6 exemplároch, z ktorých 4 exempláre obdrží objednávateľ a 2 exempláre obdrží zhotoviteľ.

1.1.6 Štatutárny zástupcovia zmluvných strán svojim podpisom potvrdzujú, že obsahu tejto zmluvy porozumeli a k jej prijatiu pristupujú slobodne a dobrovoľne.

V Bratislave, dňa

V Košiciach, dňa 15. 01. 2013

Za objednávateľa

Za zhotoviteľa

Mgr. Rudolf Kusý
Starosta MČ Bratislava - Nové Mesto

Ing. arch. Dušan Hudec
URBAN Trade



URBAN TRADE
PROJEKTOVÁ KANCELÁRIA
ING. ARCH. DUŠAN HUDEC

